AUTHOR: YOSHIAKI SUKENO

CXC SCANS
WWW.CXCSCANS.COM
CXC@1.CHICHWAY.NET
TWITTER.COM/CXCSCANS

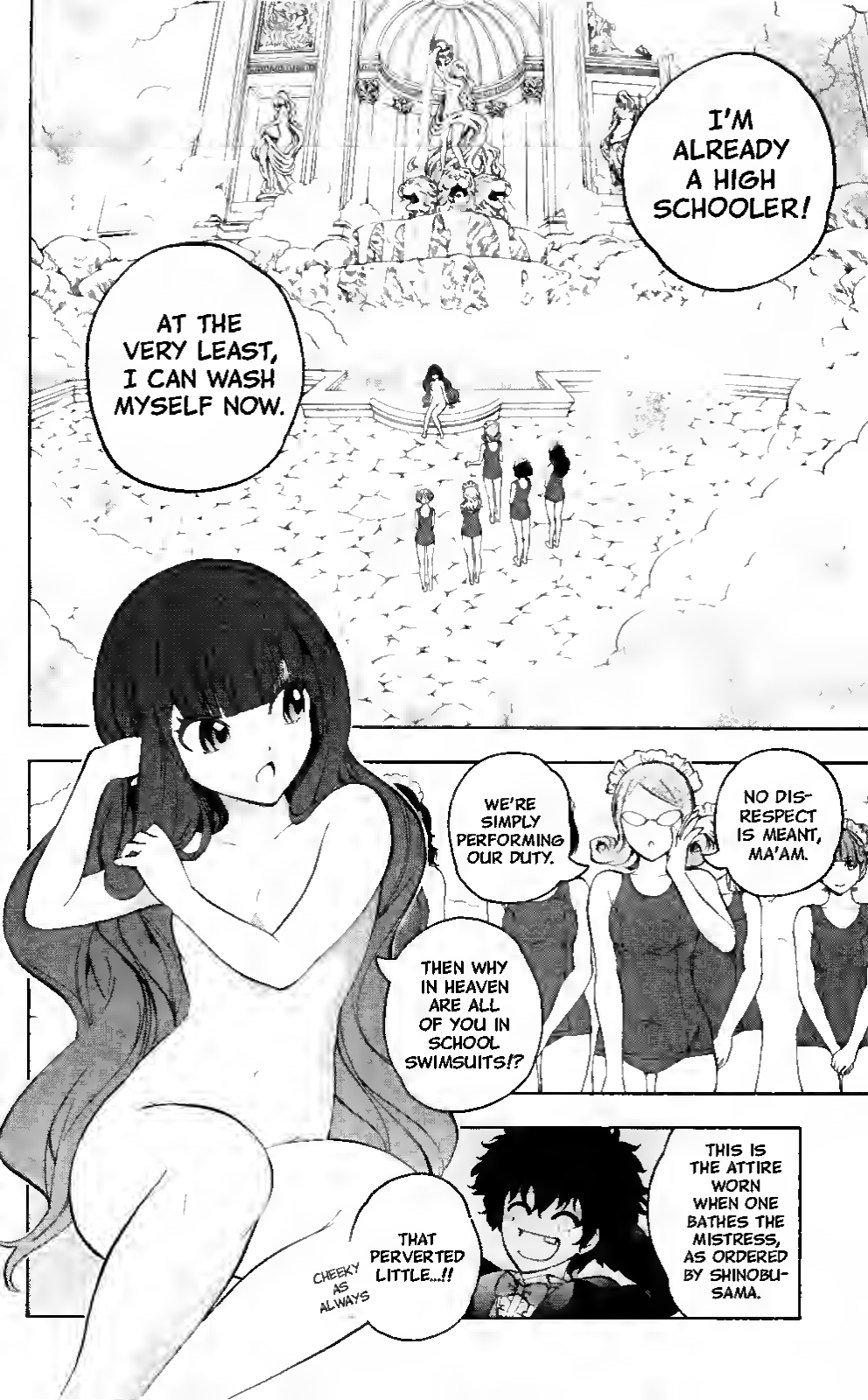
BINBOUGAMI GA!

ROUND 53:
"JUST HOW DENSE ARE YOU?"

TL: JDKCE / TLC: KAYLANAWK
CLEANING: [CROSS], VEGAOBSCURA
TY, PSETTING: ZIRCOM

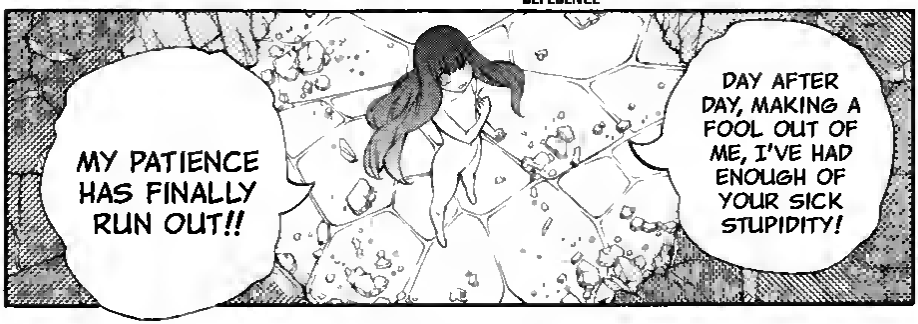
CXC SCANS IS LOOKING FOR MORE STAFF TO INCREASE OUR OUTPOT OF MANGA.
HERE ARE THE POSITIONS WE'RE CURRENTLY ACCEPTING APPLICATIONS FOR:
JAPANESE > ENGLISH TRANSLATORS
TYPESETTERS
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION AND ARE A HARD WORKER,
APPLY TODAY!
YOU CAN APPLY ON OUR SITE: WWW.CXCSCANS.COM
OR SEND AN EMAIL TO CXCSCANS@LIVE.COM

LOOK, SHINOBU.
THAT YOUNG LADY IS ADENOKOUJI NADESHIKO-SAMA.
YOUR MISTRESS-TO-BE.
Round53!
FOR AS LONG AS THE BOTH OF YOU SHALL LIVE.
LIKEWISE, YOU SHALL SERVE NADESHIKO-SAMA..
JUST AS I SERVED HER MOTHER...
FOR GENERATIONS, OUR FAMILY HAS SERVED TO PROTECT THE HOUSE OF ADENOKOUJI.
YEAH!!
DO YOU UNDER-STAND SON?

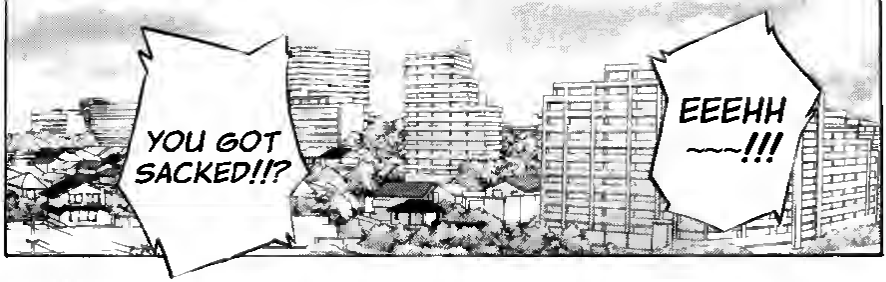

I'M ALREADY A HIGH SCHOOLER!
AT THE VERY LEAST, I CAN WASH MYSELF NOW.
WE'RE SIMPLY PERFORMING OUR DUTY.
NO DISRESPECT IS MEANT, MA'AM.
THEN WHY IN HEAVEN ARE ALL OF YOU IN SCHOOL SWIMSUITS!?
THIS IS THE ATTIRE WORN WHEN ONE BATHES THE MISTRESS, AS ORDERED BY SHINOBU-SAMA.
THAT PERVERTED LITTLE...!!
CHEEKY AS ALWAYS

WA...
WAIT!!
PARDON ME, NADESHIKO-SAMA...!
YES MA'AM!
YOU THERE! SHAMPOO THE MISTRESS!
!!?
STOP!!
HU HU HU
YOU'VE DONE WELL.
PLEASE FORGIVE ME! TODAY IS MY FIRST DAY...
WHEN HER HAIR IS WASHED, THE MISTRESS MUST FIRST WEAR HER SHAMPOO HAT.
SHINOBU ...?
AS ALWAYS SHINOBU, YOU N- ...
YOUR WORDS ARE TOO KIND, MADAM. ♡
NG ...

*TL-NOTE BLACK BUTLER REFERENCE



Round 53!
「Just how dense are you?」


YOU GOT SACKED!!?
EEEHH ~~~!!!

I CAUSED NADESHIKO-SAMA TO RESENT ME. IT'S ONLY NATURAL.
SO, UNTIL THE SITUATION CALMS DOWN,

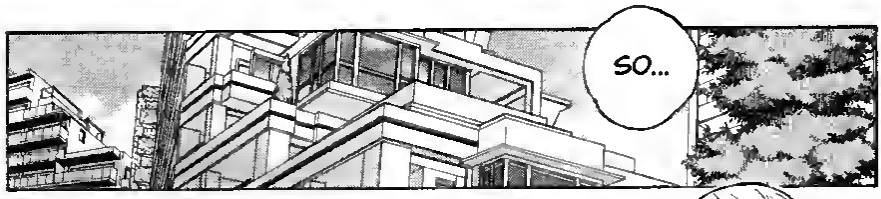
PLEASE PARDON MY INTRUSION.
YOU GOT THE INTRUSION PART RIGHT!!

NEETS DON'T GET A SAY!!!!
EVEN IF HE JUST COOKS, IT'LL BE GREAT.
IT'S FINE, IT'LL ONLY BE FOR A WHILE.
I HAVE NOWHERE ELSE TO GO!!
AND WHY MY HOUSE OF ALL PLACES!!?
NO THANKS!!
I CAN DO THE HOUSEWORK, ANYTHING, PLEASE!!
AT FIRST, I THOUGHT ABOUT THAT AS WELL... HOWEVER...
AT...
LIKE TSUWA-BUKI'S.
AT LEAST GO TO A BOY'S HOUSE.
WHAT ARE THE POLICE DOING ABOUT THIS?
OH YEAH, HE'S THAT KIND OF GUY.
I'M NOT SURE IF I COULD CONTROL MYSELF...!
IF I SEE TSUWA-BUKI!... S.MA'S SISTERS ...
AH! WORRY NOT!
YOU KNOW.. A GUY AND A GIRL... L-LIVING TOGETHER...?
HOW SO?
IF YOU STAY HERE, WON'T NADESHIKO GET THE WRONG IDEA AGAIN?
BUT YOU'RE SAYING, "UNTIL THINGS COOL DOWN..?"

*T-NOTE: THE COMBAT BUTLER

I ONLY NOTICED WHEN YOU WERE GONE.
THAT WITHOUT YOU, I...
ANYHOW, YOU'LL JUST GET LONELY AND THEN...
IT'LL END IN A "PLEASE COME HOME!" DRAMA SCENE, EH?
THAT!! THAT'S NEVER GOING TO HAPPEN!!
MOREOVER, A REPLACEMENT IS ALREADY BEING CONSIDERED!
EEEH~ WHO'S THAT?
WOOI !!!!
THAT'S RIGHT~!! WE'RE IN DIRE NEED OF ONE.
YOUR BODYGUARD/ HEADBUTLER?
YOU GOT SOME NERVE KID..!!
BUT WHY!! I WAS ONLY TRYING TO EMPLOY HIM!!?
YEAH RIGHT! WE CAN SEE STRAIGHT THOUGH THAT!
HMMM
THIS COULD GO WELL WITH MY CURRENT JOB
THERE'S NO NEED FOR THAT
IT'S A SMALL AMOUNT, BUT THIS WILL BE YOUR SALARY

.....
!!!!!!!!!
I'LL BE WAITING FOR YOUR ACCEPTANCE LETTER~!
LET ME THINK ABOUT IT.


SO...

IT'S TIME FOR A SPECIAL BUTLER REAPPLI-CATION TEST!
WHAT DOES THAT MEAN..?
THAT MEANS!!

I JUST THOUGHT HE WAS A PERV.
TRUE, I'VE NEVER THOUGHT "WOW, HE'S AN AWESOME BUTLER".
WELL...
IN OTHER WORDS, NO TEST OR EXAMINATION WHATSOEVER WAS USED TO DETERMINE IF HE WAS EVEN QUALIFIED FOR THE JOB.
IN THE FIRST PLACE, SHINOBU IS ONLY WORKING FOR ME BECAUSE HIS FAMILY HAS SERVED MINE FOR AGES...
THIS IS WHAT IT MEANS!!
I-A
LISTEN UP!
THAT'S WHAT IT MEANS!!
I'LL THINK ABOUT TAKING HIM BACK.
IF HE CAN PASS A TEST THAT PROVES HE'S WORTHY OF BEING MY BUTLER
THIS ALSO MEANS THAT HE STILL HAS A CHANCE.
IF YOU FAIL, THEN YOU'RE REALLY FIRED!!!!
PASS THIS TEST, AND SHE'LL TAKE YOU BACK!!
THAT...
I'VE ALREADY FORGOTTEN ALL ABOUT THE PREVIOUS MAN
YOU'RE DOING SUCH A GOOD JOB, ESPECIALLY IN BED
THAT GOOD FOR NOTHING ...!!
TSUWABUKI'S GOING TO (PROBABLY) BE YOUR SUCCESSOR!!

I'LL DO IT!!
VERY WELL!!
FOR AN ENTIRE DAY, WORK AND ACT AS IF RANMARU WAS NADESHIKO.
WHAT SHOULD ONE DO!?
THE RULES ARE SIMPLE!
EHHH~... THAT'S IMPOSS-IBLE~
ZIP IT!!
I KNOW OKAY
THIS IS HOW WE'LL TEST YOUR WORTH AS A BUTLER!
YOU ARE TO ESCORT FAKE NADESHIKO AND PROTECT HER AT ALL COSTS!
RANMARU DOESN'T WANT TSUWABUKI BECOMING NADESHIKO'S BUTLER
SO IN ORDER TO CONDUCT A FAIR EXAM, ONLY ICHIKO AND I CAN DESIGN THE TEST, SINCE WE HAVE NO BIAS
[SUPPOSEDLY UNBIASED]
WHAT'S WITH THE "SUPPO-SEDLY"!?
I GUESS SHE'S REALLY FREE.
WHY'S SHE SO INTO THIS?

Din
Dong
DOREMI'S PIZZAAAA
UNDER-STOOD!
AH
PIZZA'S HERE.
JUNK FOR DINNER AGAIN?
YOU HAVE PIZZA WHEN THERE'S GUESTS RIGHT~?
IF YOU SAY SO.
WE CAN'T DO MUCH IF WE'RE HUNGRY... LET'S HAVE THE TEST AFTER EATING.
HULU
FOR THE TEST HAS ALREADY BEGUN!!
NAIVE... HOW NAIVE, DAIMON SHINOBU!!
IF YOU CAN'T EVEN SAVE YOUR MASTER FROM THIS, THEN HOW CAN YOU BE QUALIFIED AS A BUTLER!!
THAT PIZZA CONTAINS A POTENT LAXATIVE!!
OOO ♡
THE PIZZA GUY WAS MOMOU IN DISGUISE
ALL TOO EASY
Sniff Sniff
WAIT, FAKE NADESHIKO -SAMA!
WHAT!?
ALLOW ME TO TASTE-TEST IT FIRST.

EEEEH-! BUT I'M COOL WITH THAT!
PIZZA
LOW-QUALITY TASTE LIKE THIS ISN'T WORTHY OF BEING EATEN BY NADESHIKO-SAMA.
"TASTE-TEST"?... HEY, IF YOU WANNA EAT IT, JUST SAY SO MAN!
I KNEW IT!
I WON'T STAND FOR IT!! EVEN MORE SO IF THIS WAS A TEST!
YOU ARE TO BE TREATED AS THE REAL NADESHIKO-SAMA, NOTHING LESS!!!!
DINNER IS SERVED!
WHAAAAAT?!
I SHALL PREPARE THE PIZZA PERSONALLY !!!!
H-HOW DID YOU KNOW THE PIZZA WAS DRUGGED?
A TRICK LIKE THAT WON'T FOOL ME.
IT'S ONLY NATURAL FOR A BUTLER.
IT'S CRAZY DELICIOUS!!!
YOU'VE TRAINED YOUR COOKING ALL AROUND THE WORLD!?
.....

IN MY FAMILY, A BUTLER IS TRAINED FROM A YOUNG AGE.
ONE OF THESE IS DIFFERENT FROM THE OTHER, YOU MUST FIND IT
I WAS SPECIALLY PREPARED FOR SITUATIONS LIKE THESE.
HOW SHAMEFUL, SHINOBU!
HOW CAN SUCH A LOW LEVEL OF LAXATIVE AFFECT YOU THAT MUCH?!
A WEAK POISON LIKE THAT WON'T BE ABLE TO KILL ME.
WOW, SO STUPID!
I CAN'T WALK LIKE I NORMALLY DO?
NADESHIKO-SAMA WOULDN'T BROADEN HER SHOULDERS
AND DEFINITELY NOT WITH HER HANDS IN HER POCKETS.
.....
COME IN
THIS IS MOMIJI. WHAT'S YOUR STATUS?
GOOD TO GO AT ANY TIME, MOMIJI ONEE-SAMA.

I MIGHT BE A HITMAN IN THE FUTURE, OR MAYBE EVEN A CHIEF PRIEST.
HU HU HU! LEAVE IT TO ME!
DO YOU HAVE THE TARGET MR. MONK!?
WHY A CHIEF PRIEST_
SO YOU NEED TO PROTECT HER?
LET ME GIVE YOU SOMETHING TO PROTECT HER FROM!!
!!?
NO!!!
EEEEEH!! A S-SNIPER !!!!?
YOU OKAY, SHINOBU!!?
NO PROBLEM, IT'S ONLY A PAINTBALL.

THERE.
TAKING INTO ACCOUNT THE VELOCITY OF THE BULLET, THE SHOOTER MUST BE...
PLEASE WAIT A MOMENT!!
SHINOBU!!!?
DON'T TELL ME... FROM THAT DISTANCE, HE FOUND OUT WHERE WE ARE!!?
OI, HE'S GONE!!
"I CAN HIT YOU WITH A PAINTBALL. SO I CAN ALSO KILL YOU AT ANY TIME"?
WAS THAT A THREAT?
!!
WHO ARE YOU WORKING FOR?
!?
D

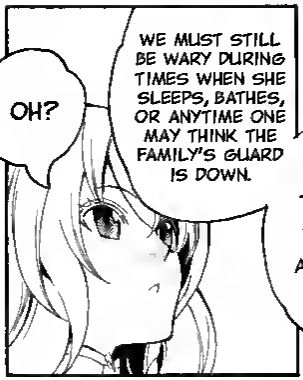
AAAAH...
KYA AAA AAN ♡
STOP IT! I DON'T GET ANY PLEASURE IF GUYS HURT ME...
GYA AAA AAA AAA A!!!
DAAAA AAAAA! NO, NO, WAIT!! LOOK! IT'S ME!!
SHINOBU CONTINUED TO CLEAR EACH TRAIL WITH EASE
MMM HMM....
DEFI- NITELY.
SO LIKE...
SHINOBU SEEMS GOOD ENOUGH, DOESN'T HE?
WHA...
I-ISN'T MY C-CHEST PRESSING AGAINST YOU ...!
D-DON'T HOLD ME SO TIGHTLY!
貧
YOU WERE PRETTY NERVOUS DURING THAT DANCE LESSON, EH, RANMARU?

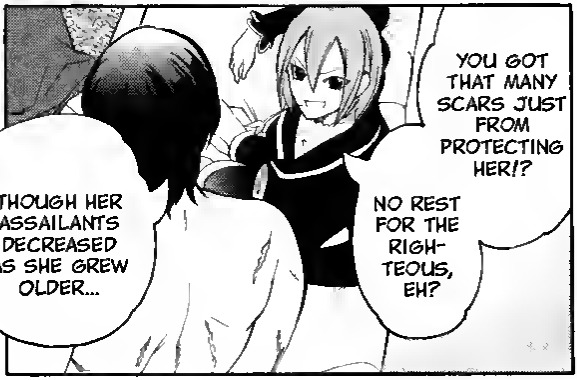
I...I COULDN'T POSSIBLY...
RELAX! YOU'RE NOT AT NADESHIKO'S HOUSE.
IT'S OKAY, SHINOBU, YOU GO FIRST.
YOUR REACTION'S TOO INTENSE, RANMARU
IT'S... IT'S NOT LIKE THAT!
IT'S... IT'S NOT LIKE THAT!
THE BATH HAS BEEN PREPARED.
SAKURA-SAMA.
...AH!
STUB-BORN, AIN'T YA
WELL... IF IT'S AN ORDER...
ANY-THING?
NOTHING
JUST SOME DUST ON YOUR HAIR! I GOT IT, IT'S FINE NOW!
EH!?
JUST A SEC, SHINOBU!
CHOO !!!!!!
?!
GUESS HE PASSES THE TEST, EH?
GUESS SO.
AH-
貸
AAH

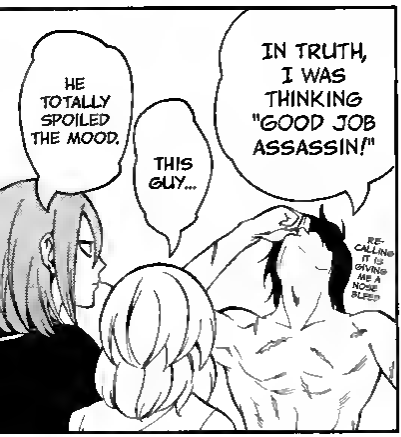
AH, SORRY! IT'S NOTHING IT'S NOTH-
WHAT HAPPENED !!??
YOU IDIOT!!!!!! WHAT IF SOMETHING HAPPENED TO NADESHIKO!!!!
!
WHO'RE YOU!!?
HOW RUDE!
IT'S ME
HE'S WAY DIFFERENT WHEN HIS HAIR'S WET...
SHINOBU, THAT'S A LOT OF SCARS.
AH!
MY APOLOGIES, HOW UNSIGHTLY OF ME.
...HUH
THAT ASIDE, I HEARD "SOMETHING HAPPENED TO NADESHIKO-SAMA."
EEEH— I SAID THAT? NAH, YOU'RE JUST IMAGINING THINGS.

FROM WHEN SHE WAS YOUNG, THERE HAVE BEEN MANY WHO HAVE SOUGHT TO KIDNAP NADESHIKO-SAMA FOR RANSOM, OR MERCERNARIES HIRED BY RIVAL COMPANIES.
MOST HAVE BEEN LIKE THE SNIPER AND FOOD DELIVERY TODAY.
THERE HAVE ALSO BEEN MANY ADEPT IN CLOSE COMBAT, FROM WHOM I RECEIVED THESE SCARS.

BATTLE SCARS!?
HAHA, WELL... ONE COULD SAY THAT.


OH?
WE MUST STILL BE WARY DURING TIMES WHEN SHE SLEEPS, BATHES, OR ANYTIME ONE MAY THINK THE FAMILY'S GUARD IS DOWN.


THOUGH HER ASSAILANTS DECREASED AS SHE GREW OLDER...
YOU GOT THAT MANY SCARS JUST FROM PROTECTING HER!?
NO REST FOR THE RIGH-TEOUS, EH?


HE TOTALLY SPOILED THE MOOD.
THIS GUY...
IN TRUTH, I WAS THINKING "GOOD JOB ASSASSIN!"
RE-CALLING IT IS GIVING ME A NOSE BLEED

HOWEVER, I NEVER INTENDED TO APPEAR AS A PEEPING TOM.
I FELT ONE OF THE NEW MAIDS WAS ACTING SUSPICIOUS, AND IT WAS AS I THOUGHT.
SO, THAT THING ABOUT THE BATH...?
I WAS SO CLOSE...!!
DAM— THAT BUTLER!

IF I STAY SILENT, IT WOULD BE AS IF NO ONE EVER TARGETED HER.
I'M FINE WITH HER THINKING HER PERVERTED BUTLER WAS FOOLING AROUND AGAIN.
SO THAT NADESHIKO -SAMA CAN BATHE AS SHE ALWAYS HAS, WITHOUT WORRY.
WELL, DID YOU TELL THAT TO NADESHIKO?
THERE'S NO NEED.
EEEEEEHH WHY!!?
SO PLEASE, DO KEEP THIS A SECRET FROM HER.
.....
WHO WOULD WANT TO SEE THE ONE THEY LOVE, LIVE IN FEAR?
NO ONE WOULD
EH..!? THAT SOUNDS LIKE-
YOU PERVERTED BASTARD !!!!!
DON'T TRY TO MAKE YOURSELF LOOK GOOD

IT...
IT CAN'T BE!
WA!
HEY! HERE!!?
NADE-SHIKO-SAMA!
.....
WHAT'S THE MEANING OF THIS!?
YEAAAH SO.... NADESHIKO'S SORTA BEEN WATCHING THE ENTIRE TEST.
WE USED ONE OF HER(MOMIJI'S) ITEMS TO SHRINK NADESHIKO DOWN AND HIDE HER
IN YOUR AFRO
WHAT !!?
I DIDN'T NOTICE A THING!

SILENCE
PLEASE, I DIDN'T MEAN TO DECEIVE YOU, I WAS ONLY-
AH... YES, WELL
ABOUT WHAT I SAID.
UH...
NADE-SHIKO-SAMA?
.....
NADE-SHIKO-SAMA!
.....!!!

F-FROM TODAY ONWARDS ...!!
I'LL S-S-SERVE AS NADESHIKO-SHAMA... SAMA'S BUTLER
M-MY NAME ISH...IS DAIMON SHINOBU.
I-I SHALL DO MY BEST TO SERVE YOU!!
YOUR TEETH ARE CHAT-TERING TOO MUCH
HOW STIFF! WHERE'S YOUR FINESSE!!
!!
HOLD YOUR HEAD HIGH!
IF ONE HAS RECEIVED THE HONOR OF BEING MY BUTLER
YOU SHOULD BE MORE CONFIDENT IN YOURSELF!
Y-YES MA'AM!!
MY LIFE IS YOURS TO USE!!
JUST...
HOW DENSE ARE YOU.

YOU
SINGLE CELLED AMOEBA
PERVERT
LOLICON...
STALKER...
.....
NADE-SHIKO-SAMA
IDIOT...
MY GOOD-NESS!

WE'RE GOING HOME!!
CHANGE QUICKLY.
YES MA'AM!!
IS THAT ANY WAY FOR AN ADENOKOUJI'S BUTLER TO DRESS!!?
AH! MY APOLO-GIES!!
MY APOLOGIES FOR ALL THE TROUBLE CAUSED, SAKURA-SAMA, RINDOU-SAMA
UNTIL WE MEET AGAIN!
WHAT IS?
—AHH THAT'S GOOD

I HAD A BUTLER TOO, NOT THAT LONG AGO.
OH YEAH, SUWANO-SAN RIGHT?
MHMM
FROM A YOUNG AGE, SHE'S ALWAYS HAD THE PERSON WHO CARES THE MOST ABOUT HER
RIGHT BY HER SIDE
NADE-SHIKO
I THINK I ENVY YOU
PERFECT
ABSOLUTELY PERFECT!!

WHAT A BEAUTIFUL GRADIENT
NOW NADESHIKO-SAMA CAN SELECT HER DAY'S PANTIES WITH EASE
SHINO-BUUUUUUUUUUU!!!!!!!!!!
HA! NADE-SHIKO-SAMA!!?
YOU'RE DOING WORTHLESS THINGS AGAIN!
NO...WELL! I-I WAS DOING THIS FOR NADE-SHIKO-SAMA'S SAKE!
MORE IMPORTANTLY, THESE AREN'T JUST ARRANGED BY COLOR, THE MOST FREQUENTLY LIFED PANTIES ARE AT THE TOP OF
KAGE-YAMA* !!!!!!!
WHY DO YOU EVEN KNOW THAT!!

*TL-NOTE:FROM THE DRAMA SOLVE THE MYSTERY AFTER DINNER (NAZOTOKI WA DINNER NO ATO DE)

MEAN-WHILE, AT TSUWA-BUKI'S
BOSS? IT'S ME... JUST WANTED TO ASK ABOUT WORK.
I WAS THINKING OF TAKING A PRETTY LONG BREAK FROM... YES.
EH? LONELY IF I GO?
...AAH NO, IT'S FINE, IT'S FINE. I WAS JUST ASKING.

御手神さま？

Q I HAVE QUESTION FOR SUKENO YOSHIAKI-SENSEI! IN VOL 4, HOW DID ICHIGO GET BACK FROM THE PUBLIC BATH AFTER HER CLOTHES WERE GONE.

A I'M SORRY FOR THE CLICHE, ANSWER, BUT SHE ASKED RANMARU TO GRAB SOME CLOTHES FROM HER HOUSE AND BRING IT BACK TO THE BATH HOUSE...WE CAN'T HAVE THAT CAN WE...? AAH" DARN IT!! I'VE GOT NO IMAGINATION!! "SHE RAN STARK NAKED ALL THE WAY HOME!" YEAH, THAT'S IT!

Q IN VOL 10, THERE WAS THE BONUS COMIC WITH A "SAY 'PA' BEFORE PACHINKO" JOKE. WHO GAVE TANPOPO THAT IDEA?

A WHO ELSE? BESIDES A CERTAIN GROWN-UP PERVERTED MONK WITH THE MIND OF AN ELEMENTARY SCHOOLER.

Q TSUWABUKI'S HAIR IN VOL 1'S COLOR PAGE WAS YELLOW (ORANGE-ISH). HOW COME HIS HAIR CHANGED TO GREEN NOW?

CAN'T TELL WHEN IT'S MONO-CHROME THOUGH

A I...I FELT LIKE IT.

Q THE BALL OF MEAT THAT RANMARU WAS EATING IN VOL 11 WAS ONLY ONE OF MISFORTUNE GODS' MANY DELICIOUS DISHES. SO I HAVE A MISFORTUNE GODS NORMALLY EAT? I'M SO CURIOUS THAT I CAN'T SLEEP!!

A WELL, THEY'RE GODS OF MISFORTUNE RIGHT? I THINK THEY MOSTLY EAT PLAIN, SIMPLE FOODS. BUT IT'S FOR THAT VERY REASON THAT THE GIRLS ARE SO SLIM AND SLENDER. ...DAMMIT!! I'M GETTING JEALOUS!! AAH~! I WANNA LOSE WEIGHT~!!!!